

В Санкт-Петербурге, мы отмечаем хронологическое и практическое сосуществование итальянской, французской, английской, немецкой, голландской школ, действительно представлявших те пять национальных стилей, которые отличались определенными достоинствами и экспортировались в XVII и в XVIII веках. Санкт-Петербург демонстрирует нам один из высочайших образцов архитектуры неоклассического периода.

*Жан Мари Перуз де Монкло*

*петербургский*  
petersburg  
проект  
project

In Saint Petersburg we register chronological and practical co-existence of the Italian, French, English, German, Dutch schools representing five national styles which are marked by certain merits and were exported in XVII – XVIII centuries. Saint Petersburg demonstrates one of the highest examples of neoclassical architecture.

*Jean Marie  
Pérouse de Montclos*

*petersburg project*

*петербургский проект*

*петербургский*  
petersburg  
проект  
project

Люблю тебя, Петра творенье,  
Люблю твой строгий, стройный вид, Невы  
державное теченье,  
Береговой ее гранит,  
Твоих оград узор чугунный,  
Твоих задумчивых ночей  
Прозрачный сумрак, блеск безлунный...

I love you, Peter's great creation,  
I love your view of stern and grace,  
The Neva wave's regal procession,  
The grayish granite – her bank's dress,  
The airy iron-casting fences,  
The gentle transparent twilight,  
The moonless gleam of your nights restless...